

I am a freelancer and I translate from English to Danish – and from Swedish to Danish

My mother tongue is Danish, and I am educated in Denmark

Jorgen A. Leth

tel. +45 30 24 01 95

e-mail: j.a. leth@worldonline.dk

LinkedIn: dk.linkedin.com/pub/jorgen-leth/58/78a/741/



Good Communication Is Essential; Texts should be informative, straight forward and easy to understand; Interesting To Read

Software: SDLTrados Studio 2011, Microsoft Office, and I have worked with Logoport, SDLX, Poedit, Xliff Editor

I translate:

2012-

Translations of Lonely Planet travel guides – from English to Danish (20+ titles per July 2016) – for the publisher Turbulenz (Denmark)
<http://www.forlaget-turbulenz.dk/lonelyplanet/>
And 50% of Michael D'Antonio's biography: ***Never Enough: Donald Trump and the Pursuit of Success***

2015-

Programme info for **National Geographic, Discovery, E! Entertainment** and more – via Global Listings, UK
Various translations for **Jensen Localization** plus **Be Connected**

2006-2010

texts for an Online Search Engine Giant (via the bureau **Lionbridge**)

1999-2012

travel guides - Insight Guides (South America, Cuba, Morocco, Norway, New Zealand, South Africa, Italy, Spain - approx. 10 books 300-400 pages each)
and **TOP 10** to Danish for Politikens Forlag, Denmark

2000-2005

Manuals (electronic music instruments total: more than 80 manuals each more than 50 pages) for Casio and **Yamaha**

Ongoing and since 1999

various texts (agreements, IT, e-commerce, polls, gaming) for Argos (Poland), Sanwes (Denmark), No Problem (Belgium), MasterWord (Texas), Local Concept (California/Taiwan). Language Inc. (South Africa), I Can Localise (USA) SDL Language Weaver, International Contact (USA) and others

Plus

Educational books (Turning Points in History) (Lives In Crisis) (Countries Of The World) (Debates In The 21st Century) from English to Danish

I have translated for customers in Europe, Australia, South Africa and USA
Ref: Alfatext, ATD Kleinfeld, KCLeung, Traduzioni Turistiche, W.A.P.A., Savannah Digital, , Lionbridge, Hasbro, Google, Kacenska, E-Word, Translated, Fasttranslator, Aspenna, Bavel, Language Inc, Fasttranslator, Adepto, SDL Language Weaver, Studio Melchior, International Communication and more.

Fields:

General, culture, countries, manuals, music,

Profile:

Education: Master in Music from Aarhus University, Journalism from Denmark's School for Journalism

I work part time as music teacher + I play music. Generally very interested in culture, history, music, travels. Work freelance in an office in my home, so I check my mail around the clock.

I am a member of PayPal

Kind Regards
Freelance translator
Jorgen A. Leth
tel. +45 - 30 24 01 95
e-mail: j.a. leth@worldonline.dk

Kaloegade 6,3
8000 Aarhus C
Denmark
Europe